



# Dossier de Imprensa



Bem-vindos  
à  
"Escola do  
Euro"!



O Banco Central Europeu (BCE) continua a envidar esforços no domínio da educação, tendo criado um novo conceito – a “Escola do Euro” – que compreende uma série de ferramentas didáticas muito acessíveis. A “Escola do Euro” inclui jogos, aplicações interactivas, publicações e uma exposição, procurando abranger um público alargado através de uma concepção modular, com base na ideia de que existem várias maneiras de adquirir conhecimentos e diferentes formas de transmitir mensagens. Os módulos são os seguintes:



Embora a “Escola do Euro” seja dirigida ao público em geral, diversos estabelecimentos de ensino deram um contributo significativo para a concepção das várias ferramentas. Por exemplo, os diálogos no “livro infantil”, ao estilo dos romances de aventuras, foram redigidos com a ajuda dos alunos da Escola Europeia de Frankfurt am Main. Subsequentemente, 11 versões linguísticas foram também testadas na Escola Europeia e em estabelecimentos de ensino em diversos países, tais como Espanha, Grécia, Portugal, Eslováquia e Finlândia. Os jogos de computador foram, de igual modo, testados num grupo de alunos de várias nacionalidades com idades entre os 10 e os 12 anos, tendo sido depois adaptados com base nos comentários recebidos.



O método utilizado na “Escola do Euro” ajuda as crianças e os adultos a ficarem com uma visão do mundo das notas e moedas de euro ao incentivar uma participação activa. Obviamente, os adultos podem apoiar as crianças nestas técnicas de aprendizagem, mas é possível que, para aprofundarem os seus próprios conhecimentos, também queiram utilizar as ferramentas, quer os jogos de computador, quer o cartão que realça os elementos de segurança das notas, ou visitar a exposição sobre o euro.

Ao disponibilizar este dossier de imprensa, o BCE espera que o leitor considere a panorâmica das ferramentas didácticas incluídas na “Escola do Euro” interessante e divertida, convidando-o a embarcar também numa viagem pelo mundo das notas e moedas de euro.

Para mais informação, queira consultar a descrição detalhada das ferramentas aqui fornecida ou visitar o sítio [www.euro.ecb.eu](http://www.euro.ecb.eu). A maioria das ferramentas da “Escola do Euro” encontra-se disponível em mais de 20 línguas europeias.



#### **Lançamento da “Escola do Euro”**

A “Escola do Euro” será lançada em 19 de Junho de 2009, pelas 14h00, nas instalações do BCE em Frankfurt am Main, na Alemanha. Os alunos de seis estabelecimentos de ensino de Frankfurt – que obtiveram as melhores qualificações nos testes de pré-selecção – irão jogar o jogo de computador “Eurocorrida” para apurar os três melhores na recolha de euros ao longo de um percurso repleto de obstáculos e na resposta a perguntas sobre as notas de euro e os seus elementos de segurança. Jean-Claude Trichet, Presidente do BCE, procederá à entrega dos prémios aos vencedores do concurso.

Imagens de alta resolução do evento serão posteriormente disponibilizadas no sítio do BCE na Internet ([www.euro.ecb.eu](http://www.euro.ecb.eu)).



#### **Concurso online da “Eurocorrida” – divulgação trimestral dos vencedores**

O concurso da “Eurocorrida”, disponibilizado através do link <http://www.ecb.europa.eu/euro/play/run/html/index.pt.html>, decorrerá *online* ao longo de períodos de três meses. Jogadores dos países da UE, com idades entre os 10 e os 16 anos, terão a oportunidade de competir uns com os outros para determinar quem sabe mais sobre o euro e é capaz de superar os obstáculos da “Eurocorrida”. O primeiro concurso terá início em 15 de Julho de 2009 e os vencedores serão anunciados em 19 de Novembro, por ocasião da inauguração da exposição sobre o euro no Museum für Kommunikation (Museu da Comunicação) em Berlim. Será atribuído um prémio aos três jogadores que obtiverem os melhores resultados.

1.

## Jogos de computador

O objectivo é fornecer informação estática sobre vários tópicos relacionados com as notas e moedas de euro através de três jogos de computador, que desagregam a informação em pequenos núcleos acessíveis e caracterizados por diferentes ângulos e velocidades. Os jogos facilitam a aquisição de conhecimentos num domínio importante para todas as pessoas e visam aumentar o interesse geral pelo mundo das notas e moedas de euro.



## I.1 EUROCORRIDA

A “Eurocorrida” é um jogo de alta velocidade de corrida e salto para os mais jovens, bem como para os jovens de espírito, no qual os jogadores têm de acumular o máximo possível de notas e moedas de euro. O Alex, o porta-voz mais jovem do BCE, tem não só de saltar entre as pontes que figuram nas notas de euro, superar determinados obstáculos e evitar cair à água, como também responder a diversas perguntas sobre as notas e moedas de euro. Para culminar os seus feitos, tem de desmascarar um falsificador de notas. O jogo contém sete níveis, um para cada uma das denominações das notas de euro. À medida que o jogo avança, os jogadores vão obtendo informações detalhadas sobre vários elementos de segurança das notas. O jogo realça de uma forma inteligente as características gráficas das notas de euro, assim como a importância de verificar mais do que um elemento de segurança quando se examina as notas.

➔ Grupo-alvo: todos podem jogar e desfrutar o ritmo e o divertimento proporcionados pela “Eurocorrida”. Os temas e os personagens foram concebidos e testados com a ajuda de jovens entre os 10 e os 16 anos.

Disponibilizado no sítio do BCE na Internet:

<http://www.ecb.europa.eu/euro/play/run/html/index.pt.html>



## I.2 CONCURSO *ONLINE* DA “EUROCORRIDA”

*Divulgação trimestral dos vencedores*

O concurso da “Eurocorrida”, disponibilizado através do link <http://www.ecb.europa.eu/euro/play/run/html/index.pt.html>, decorrerá *online* ao longo de períodos de três meses. Jogadores dos países da UE, com idades entre os 10 e os 16 anos, terão a oportunidade de competir uns com os outros para determinar quem sabe mais sobre o euro e é capaz de superar os obstáculos da “Eurocorrida”. O primeiro concurso terá início em 15 de Julho de 2009 e os vencedores serão anunciados em 19 de Novembro, por ocasião da inauguração da exposição sobre o euro no Museum für Kommunikation (Museu da Comunicação) em Berlim. Será atribuído um prémio aos três jogadores que obtiverem os melhores resultados.



### 1.3 IDENTIFICA OS ELEMENTOS DE SEGURANÇA

Os jogadores têm de ajudar a Ana a encontrar todos os pedaços da nota rasgada, aprendendo assim a verificar diferentes elementos de segurança das notas de euro. Este jogo tem um ritmo mais descontraído do que o da "Eurocorrida" e combina informação pormenorizada sobre as notas de euro com um princípio de busca e descoberta. Fornece uma grande quantidade de informação sobre os elementos de segurança das notas de euro de uma forma divertida, recorrendo a imagens filmadas para ilustrar como é fácil e intuitiva a verificação dos elementos de segurança.

➔ Grupo-alvo: o jogo é dirigido a todas as camadas etárias, se bem que, visualmente, tenha sido concebido para atrair jovens com idades entre os 10 e os 16 anos.

Disponibilizado no sítio do BCE na Internet:

[http://www.ecb.europa.eu/euro/play/find\\_features/html/index.pt.html](http://www.ecb.europa.eu/euro/play/find_features/html/index.pt.html)



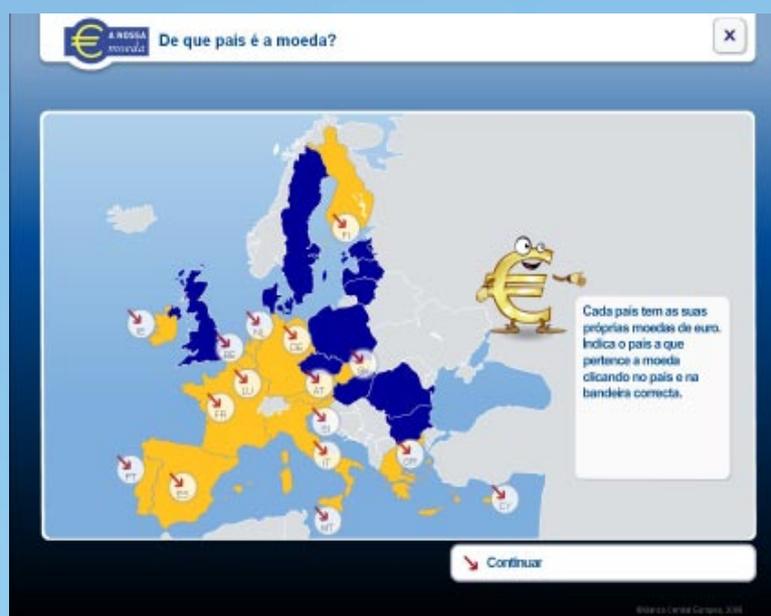
## I.4 DE QUE PAÍS É A MOEDA?

Sabia que as faces nacionais das moedas de euro dos países da área do euro exibem 66 desenhos distintos? Incluindo o Mónaco, São Marino e a Cidade do Vaticano, o número ascende a 85! No jogo “De que país é a moeda?” é necessário identificar o país a que pertence cada moeda, de entre os países exibidos num mapa da Europa. Este jogo simples, mas visualmente apelativo, destina-se àqueles que pensam conhecer as moedas de euro, proporcionando ao mesmo tempo uma revisão de Geografia.

➔ Grupo-alvo: todas as camadas etárias; mesmo as crianças mais jovens podem divertir-se com este jogo, se tiverem a ajuda de um jogador mais velho.

Disponibilizado no sítio do BCE na Internet:

[http://www.ecb.europa.eu/euro/play/where\\_from/html/index.pt.html](http://www.ecb.europa.eu/euro/play/where_from/html/index.pt.html)



2.

## Aplicações interactivas

O objectivo destas aplicações é fornecer informação sobre as notas e moedas de euro e os respectivos elementos de segurança de uma forma apelativa e interactiva. Embora ambas as aplicações sejam dirigidas ao público em geral, “As notas e moedas de euro” é particularmente interessante para professores e coleccionadores, e “Os elementos de segurança das notas de euro” para profissionais que operam com numerário, bancários e também professores.



## 2.1 AS NOTAS E MOEDAS DE EURO

“As notas e moedas de euro” é uma apresentação interactiva, que oferece a possibilidade de visualizar as imagens ao pormenor. Extremamente detalhada, esta apresentação é uma referência valiosa para quem se interesse pela moeda única, sendo ideal para comparar os vários desenhos das faces nacionais das moedas de euro.

➔ Grupo-alvo: o público em geral, especialmente professores, coleccionadores e profissionais que operam com numerário.

Disponibilizado no sítio do BCE na Internet:

<http://www.ecb.europa.eu/euro/html/eurocoins.pt.html>



## 2.2 OS ELEMENTOS DE SEGURANÇA DAS NOTAS DE EURO

Esta apresentação interactiva dos elementos de segurança das notas de euro é praticamente tão útil como a verificação das notas em si. É muito fácil de navegar e não só mostra os elementos de segurança das notas de euro, como também inclui animações sobre como verificá-los correctamente. Proporciona a oportunidade de identificar todos os elementos de segurança das notas de euro, mesmo aqueles que um utilizador habitual de notas não pode ver – por exemplo, os que apenas podem ser visualizados à luz ultravioleta e a microimpressão. A apresentação foca os elementos de segurança que podem ser verificados pelo público, designadamente o papel das notas, a impressão em relevo, as marcas de água, os filetes de segurança, os registos frente/verso, os hologramas, as bandas iridescentes e os elementos que mudam de cor. Quem não deseje clicar nas diferentes notas pode simplesmente ver a apresentação como um filme.

➔ Grupo-alvo: o público em geral, especialmente profissionais que operam com numerário.

Disponibilizado no sítio do BCE na Internet:

[http://www.ecb.europa.eu/euro/html/security\\_features.pt.html](http://www.ecb.europa.eu/euro/html/security_features.pt.html)



# 3. Publicações

O BCE produziu um conjunto alargado de publicações sobre as notas e moedas de euro e os respectivos elementos de segurança. Algumas delas foram elaboradas com a ajuda de alunos.



### 3.1 LIVRO INFANTIL

O “livro infantil” pretende contribuir para familiarizar as crianças com as notas de euro e os seus elementos de segurança. As técnicas pedagógicas mais recentes foram utilizadas sob a forma de uma história – neste caso um romance de aventuras, no qual os heróis ajudam a resolver um caso policial – com vista a cativar o interesse dos leitores mais jovens. Os personagens Ana e Alex, cuja missão em 2005 era explicar aos jovens a importância da estabilidade de preços, enfrentam agora o novo desafio de apresentar aos alunos europeus as notas e moedas de euro e os seus elementos de segurança. Os diálogos da história foram redigidos com a ajuda dos alunos da Escola Europeia de Frankfurt am Main, tendo 11 versões linguísticas sido, subsequentemente, testadas na Escola Europeia e em estabelecimentos de ensino em diversos países, tais como Espanha, Grécia, Portugal, Eslováquia e Finlândia.

É possível aceder a esta e a outras publicações do BCE sobre as notas e moedas de euro através do seguinte *link*:

<http://www.ecb.europa.eu/euro/html/materials.pt.html>



### 3.2 CARTÃO-NOTA DE EURO

O cartão-nota de euro destina-se ao público em geral e tem por base uma técnica utilizada em truques populares nos anos 70. A técnica foi bastante melhorada, sendo o efeito holográfico agora ainda mais impressionante. Quando se inclina o cartão, as imagens exibidas revelam os elementos de segurança das notas de €20 e de €50. Os cartões foram utilizados pela primeira vez durante a transição para as notas e moedas de euro em Malta e Chipre, tendo sido depois distribuídos por toda a Eslováquia, onde foram muito bem acolhidos.

Para solicitar exemplares do cartão-nota de euro, contacte o seu banco central nacional ou envie uma mensagem de correio electrónico para: [info@ecb.europa.eu](mailto:info@ecb.europa.eu).



4.

Exposição  
sobre o euro



## 4.1 EXPOSIÇÃO SOBRE O EURO

A “Exposição sobre o euro” oferece aos visitantes uma experiência prática multimédia. A finalidade desta exposição itinerante é consciencializar o público europeu para as notas e moedas de euro e os respectivos elementos de segurança de uma forma apelativa e interactiva. A exposição inclui sete módulos bilingues: dois sobre as notas (um dedicado às características gerais das notas de euro e outro com informação sobre a produção e circulação das mesmas), um sobre as moedas, um sobre os elementos de segurança, um dirigido às crianças e dois sobre a história da moeda (ambos dedicados à emocionante evolução histórica do conceito de moeda).

Foi desenvolvida uma série de funcionalidades inovadoras com o intuito de tornar a visita à exposição – uma viagem de 45 minutos pelo mundo fascinante das notas e moedas de euro – uma experiência agradável. Os jogos de computadores apelam à participação activa dos visitantes, que se deparam também com elementos de segurança em tamanho gigante, sendo o objectivo melhorar os seus conhecimentos sobre o euro.

Se desejar visitar a “Exposição sobre o euro”, pode fazê-lo em Roma, onde estará patente na Villa Huffer até 30 de Junho de 2009. Em seguida, a exposição irá para o Museum für Kommunikation (Museu da Comunicação) em Berlim, onde estará aberta ao público de 20 de Novembro de 2009 a 17 de Janeiro de 2010. Posteriormente, viajará para: França, Luxemburgo, Polónia, Grécia, Roménia e Bulgária.

É fornecida mais informação no sítio do BCE na Internet:  
<http://www.ecb.int/euro/html/exhibition.pt.html>





Se necessitar  
de mais  
informação...

contacte Eszter Miltényi, adida de imprensa  
(Tel.: +49 69 1344 8034; e-mail: [Eszter.Miltenyi@ecb.europa.eu](mailto:Eszter.Miltenyi@ecb.europa.eu)),  
ou  
Olivier Radelet, coordenador principal do projecto  
(Tel.: +49 69 1344 6532; e-mail: [Olivier.Radelet@ecb.europa.eu](mailto:Olivier.Radelet@ecb.europa.eu)),  
da Divisão de Imprensa e Informação do BCE.

#### **Banco Central Europeu**

O Banco Central Europeu (BCE) é o banco central responsável pela moeda única europeia: o euro. A principal função do BCE é preservar o poder de compra do euro e, desse modo, a estabilidade de preços na área do euro. A área do euro é constituída pelos 16 países da União Europeia (UE) que adoptaram o euro desde 1999.

O Sistema Europeu de Bancos Centrais (SEBC) compreende o BCE e os bancos centrais nacionais (BCN) de todos os Estados-Membros da UE (Artigo 107.º-I do Tratado que institui a Comunidade Europeia), independentemente de terem adoptado, ou não, o euro.

O Eurosistema é formado pelo BCE e pelos BCN dos países que adoptaram o euro. O Eurosistema e o SEBC coexistirão enquanto houver Estados-Membros da UE não participantes na área do euro.